

# Monterings- och bruksanvisning

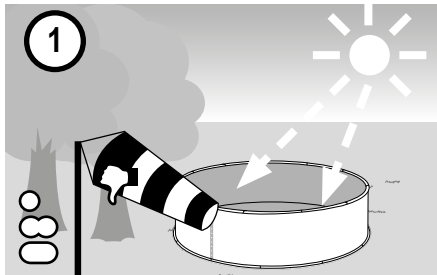


Läs igenom denna anvisning noggrant och spara den som referens.

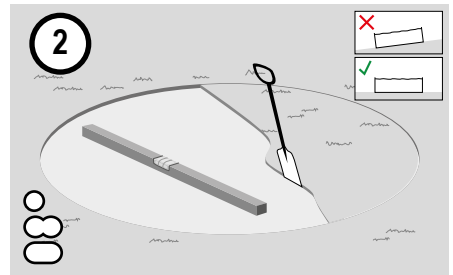
**KURZANLEITUNG / QUICK START GUIDE / NOTICE SOMMAIRE / GUIDA RAPIDA /  
BEKNOPTE HANDLEIDING / KORTFATTAD BRUKSANVISNING / STRUČNÁ  
PŘÍRUČKAG / STRUČNÝ NÁVOD / KRATKA NAVODILAG / GYORS ÚTMUTATÓ /  
MANUAL CU INSTRUCȚIUNI PE SCURT**



**FÖR ALLA BASSÄNGTYPER**

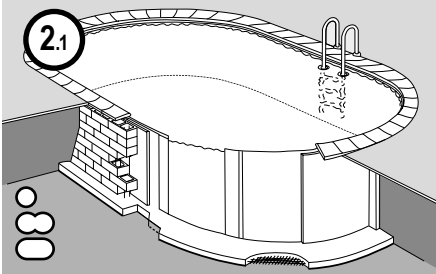


- ① Pool-Standort wählen  
 ① Selection of pool location  
 ① Sélection de l'emplacement  
 ① Scegliere il luogo per la piscina  
 ① Locatie zwembad kiezen  
 ① Välja placering för bassängen  
 ① Pool-volba místa  
 ① Zvoľte miesto inštalácie bazéna  
 ① Izbira mesta za postavljanje bazena  
 ① Medence helyének a kiválasztása.  
 ① Selectarea locului de amplasare a piscinei

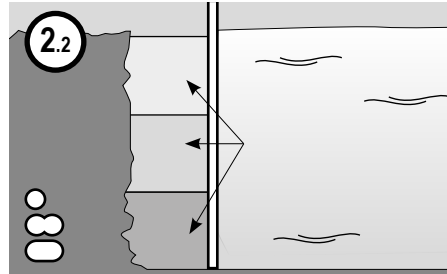


- ② Untergrund vorbereiten  
 ② Preparing the foundation/ground  
 ② Préparation du terrain  
 ② Preparare il fondo  
 ② Ondergrond voorbereiden  
 ② Förbereda underlaget  
 ② příprava podkladu  
 ② Pripravte podklad  
 ② Priprava tal  
 ② Felállítási hely előkészítése.  
 ② Pregătirea solului de bază

## FÖR DELVIS/HELT NEDGRÄVD MONTERING

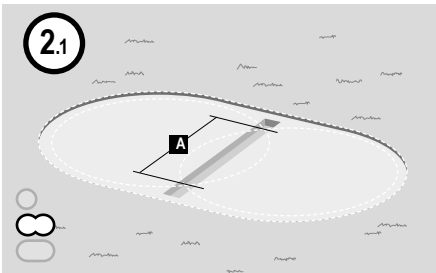


- (D) Erdreich ausheben & Betonplatte gießen
- (UK) Excavation & Casting a concrete slab
- (F) Excavation & Coulage de la dalle en béton
- (I) Eseguire lo scavo e posare la base in calcestruzzo
- (NL) Grond verwijderen & betonplaat gieten
- (S) Gräv ur marken & gjut en betongplatta
- (CZ) Odkopat zemínu & vybetonovat základovou desku
- (SK) Vysadiť zemínu & zaliať betónovú dosku
- (SI) Zemljo odstranite & vlijte betonsko ploščo
- (HU) Ássa ki az alapot & készítse el a betonlapot
- (RO) Excavare sol și turnare placă beton

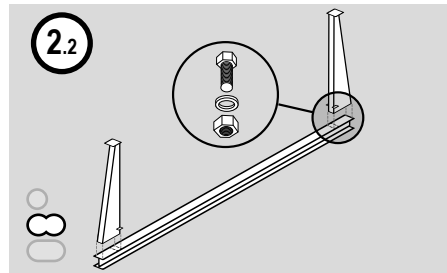


- (D) Schichtweise Betonhinterfüllung
- (UK) Concrete backfill in layers
- (F) Remblai en béton par couches
- (I) Riempimento calcestruzzo a strati
- (NL) Beton laagsgewijs vullen
- (S) Fyll på betong i flera skikt
- (CZ) Betonovat po vrstvách
- (SK) Vo vrstvách zaliať betónom
- (SI) Postopno v plasteh nanestite beton
- (HU) Lépcsőzetes betonozás
- (RO) Turnare beton umplutură laterală în straturi

## FÖR ÄTTAKANTIGA BASSÄNGER

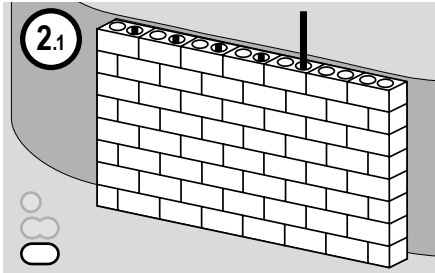


- (D) Graben für Stahlträger
- (UK) Trench for steel girder
- (F) Creusement pour poutre en acier
- (I) Scavo per trave d'acciaio
- (NL) Greppel voor stalen drager
- (S) Gräv ett dike för stålbalken
- (CZ) Vykopat pro ocelový nosník
- (SK) Jamy pre ocelové nosníky
- (SI) Luknje za jeklene nosilce
- (HU) Acélmerevítő alapja
- (RO) Gropi pentru montanții de oțel



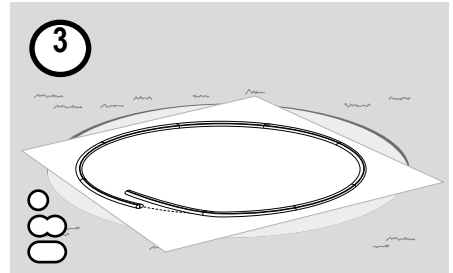
- (D) Montage der Stahlstützträger
- (UK) Assembly of steel support girder
- (F) Montage des jambes de force en acier
- (I) Montaggio delle travi di sostegno in acciaio
- (NL) Montage van stalen steun
- (S) Montera stålbalken
- (CZ) Montáž ocelových nosníků
- (SK) Montáž ocelového podperného nosníka
- (SI) Montaža jeklenih nosilnih stebrov
- (HU) Acélmerevítő szerelése
- (RO) Montarea montanțiilor de oțel pentru reazem

## FÖR OVALA BASSÄNGER

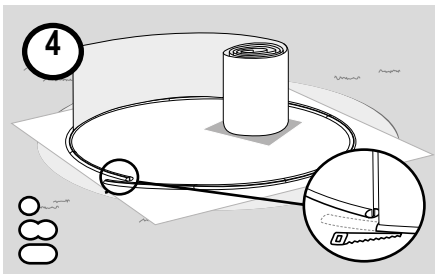


- (D) Stützmauer errichten
- (UK) Construction of retaining wall
- (F) Construction d'un mur de soutènement
- (I) Costruire il muro di sostegno
- (NL) Steenmuur maken
- (S) Bygg stödmuren
- (CZ) Vybudovat opěrnou zeď
- (SK) Postaviť oporný múr
- (SI) Naredite podporni zid
- (HU) Támasztófal építése
- (RO) Ridicarea zidului susținere

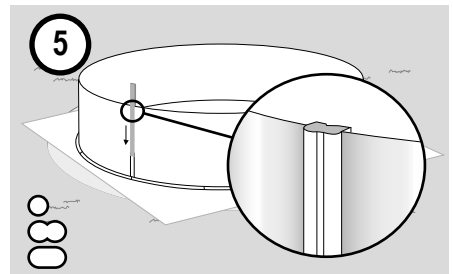
## FÖR ALLA BASSÄNGTYPER



- (D) Vlies und Bodenschienen auslegen
- (UK) Installation of floor protection fleece and bottom rails
- (F) Pose du tapis feutre et des rails d'assise
- (I) Posare velo protettivo e profili inferiori
- (NL) Vlies en bodemrails uitleggen
- (S) Lägga ut duk och bottenkenor
- (CZ) uložení vlákny a dnových kolejnic
- (SK) Rozložte podložku a dnovú obruč
- (SI) Postavitev flisa in talnih tračnic
- (HU) Védőfólia és alap sínek elhelyezése.
- (RO) Amplasarea păturii drenante și șinelor bazei



- (D) Stahlmantel aufstellen
- (UK) Installation of steel wall (jacket)
- (F) Mise en place de la paroi en acier
- (I) Disporre la lamiera
- (NL) Stalen mantel opstellen
- (S) Ställa upp stålmanteln
- (CZ) stavba ocelového pláště
- (SK) Postavte ocelový plášť
- (SI) Postavitev pločevinastega plašča
- (HU) Fémpalást felállítása.
- (RO) Amplasarea mantalei de oțel



- (D) Stahlwand verbinden
- (UK) Connecting the steel walls
- (F) Raccordement de la paroi en acier
- (I) Collegare la parete d'acciaio
- (NL) Stalen wand verbinden
- (S) Foga ihop stålväggen
- (CZ) Spojit ocelovou stěnu
- (SK) Spojiť ocelovú stenu
- (SI) Povežite jeklen plašč
- (HU) Acélpalást összekötése
- (RO) Îmbinare perete de oțel

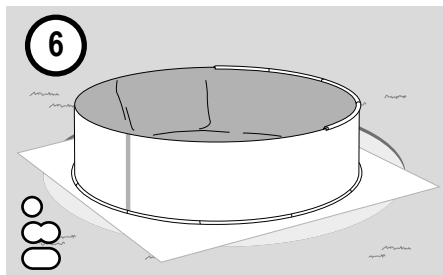


### Följ den utförliga beskrivningen på efterföljande sidor.

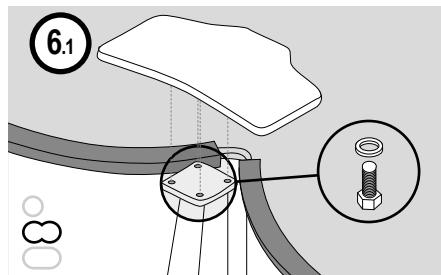
- Ⓓ Eine ausführliche Anleitung in Ihrer Sprache steht im Internet unter <http://download.waterman-pool.com> für Sie bereit.
- ⓊⓀ Detailed instructions in your language can be found on the Internet at <http://download.waterman-pool.com> for you.
- Ⓕ Une notice d'utilisation détaillée dans votre langue est disponible sur le site Internet <http://download.waterman-pool.com>
- Ⓘ Potete trovare la descrizione dettagliata nella vostra lingua in Internet all'indirizzo <http://download.waterman-pool.com>
- ⓃⓁ Een uitgebreide handleiding in uw taal staat op internet onder <http://download.waterman-pool.com> voor u klaar.
- ⒸⓏ Podrobné pokyny ve vašem jazyce jsou k dispozici na internetu jsou pro vás připraveny pod <http://download.waterman-pool.com>
- ⓈⓀ Podrobný návod vo vašom jazyku nájdete na internete na stránke <http://download.waterman-pool.com>
- ⓈⒾ celotna navodila v Vašem jeziku najdete na spletni strani <http://download.waterman-pool.com>
- ⒽⓊ Részletes útmutató az Ön beszélt nyelvéen az interneten a következő címen <http://download.waterman-pool.com> áll rendelkezésére.
- ⓇⓄ Un manual cu instrucțiuni detaliate vă stă la dispoziție pe internet pregătit în limba dumneavoastră la <http://download.waterman-pool.com>



### FÖR ÅTTAKANTIGA BASSÄNGER



- Ⓓ Folie und Handlauf einhängen
- ⓊⓀ Attaching the liner and top rail
- Ⓕ Accrochage du liner et de la margelle
- Ⓘ Agganciare il liner e il profilo superiore
- ⓃⓁ Folie en reling inhangen
- Ⓢ Installera folien och hållskenan
- ⒸⓏ Zavěšení folie a zábradlí
- ⓈⓀ Zaveste fóliu a držadlo
- ⓈⒾ Napenjanje folije in ročaja
- ⒽⓊ Fólia és felső sín behelyezése.
- ⓇⓄ Suspendarea foliei și barei mână curentă



- Ⓓ Montage des Sitzboards
- ⓊⓀ Assembling the seat
- Ⓕ Montage du siège
- Ⓘ Montaggio panchina laterale
- ⓃⓁ Montage van de bevestigings-board
- Ⓢ Montera sittbrädan
- ⒸⓏ Montáž sedačky
- ⓈⓀ Montáž sedadla
- ⓈⒾ Montaža sedeža
- ⒽⓊ Összekötő, felülő lemez szerelése
- ⓇⓄ Montarea banchetei

## ELEKTRISK SÄKERHET

- Strömanslutningen till simbassängen måste säkras med en jordfelsbrytare (30 mA).
- Ta aldrig med elektriska apparater ner i bassängen eller vidrör dessa när du är i bassängen.



- Fristående filteranordningar/pumpar på över 12 Volt måste monteras på minst 3 m avstånd från bassängen, och för strömkällan ska avståndet till bassängen vara 3,5 m.
- Observera DIN VDE 0100 del 702 vid alla elektriska installationer till bassängen

## SÄKERHET FÖR ICKE-SIMKUNNIGA

- Personer med svaga simkunskaper och icke-simkunniga måste hela tiden övervakas aktivt av en kompetent vuxen person (observera att risk för drunkning råder för barn under 5 år).
- En kompetent vuxen person ska utses, som övervakar bassängen när den används.
- Personer med svaga simkunskaper eller icke-simkunniga bör använda personlig skyddsutrustning när de vistas i bassängen.
- Om bassängen inte används eller övervakas ska samtliga leksaker tas ut ur bassängen och dess omgivning, för att förhindra att barn dras till dem.

## SÄKERHETS- OCH VARNINGSHÄNVISNINGAR

Användning av en byggsats till en simbassäng förutsätter att denna uppfyller säkerhetsföreskrifterna som beskrivs i bruks- och underhållsanvisningen. För att förhindra att barn drunknar rekommenderas att spärra av tillträdet till simbassängen. Tillträdet till simbassängen ska spärras av så att barn under 5 år inte obemärkt kan ta sig ner i vattnet i bassängen. Avspärrningen kan ordnas med ett barnsäkert staket eller en barnsäker övertäckning/tak över hela bassängen, som även kompletteras med ett larmsystem. Alla säkerhetsanordningar är praktiska hjälpmedel, men kan aldrig ersätta vuxna personers ständiga och medvetna uppsyn.



När simbassängen används får åtkomstanordningar till bassängen (t.ex. stegar) inte tas bort. När användarna badat färdigt ska stegarna antingen tas bort helt från bassängen eller säkras på ett sådant sätt att obehörigt tillträde omöjliggörs (vi rekommenderar att t.ex. använda en säkerhetsstege med avtagbara eller uppfällbara och låsbara fotsteg).

## SÄKER ANVÄNDNING AV SIMBASSÄNGEN

- Det är inte tillåtet att dyka i bassängen. Hoppa aldrig i vattnet i den grunda delen (det kan leda till allvarliga skador och även dödsfall)
- Lär dig första hjälpen (hjärt-/lungräddning) och friska upp kunskaperna regelbundet. Det kan göra en skillnad som räddar liv i en nödsituation.
- Alla som använder bassängen, inklusive barn, ska instrueras om hur man agerar i en nödsituation.
- Ta bort skyddspresenningen helt före bad. Bada aldrig under presenningar.
- Ställ stegen för att stiga i bassängen på ett säkert och fast underlag, och kontrollera regelbundet att alla förband sitter ordentligt och om skador finns.
- Använd aldrig simbassängen under påverkan av alkohol, doger eller läkemedel.
- Blanda aldrig kemikalier för vattenskötsel med varandra. Kemikalier för simbassängen ska förvaras säkert tillslutna och utom räckhåll för barn
- Bada aldrig ensam, och låt endast barn och icke-simkunniga bada under uppsikt och ev. med flythjälpmiddel. Samtliga användare, i synnerhet barn, uppmantras att lära sig simma.
- Använd de medföljande säkerhetsdekalerna och fäst dem på en väl synlig plats i närheten av simbassängen (inom 2000 mm).
- Sitt aldrig på bassängkanten och skapa inte överdrivna vattenrörelser, i synnerhet i fritt uppställda simbassänger.
- Undvik att springa i området runt simbassängen (risk för halkning).
- Låt aldrig djur (hundar, katter, fiskar) bada i simbassängen.
- Bada aldrig i mörker eller vid ostadigt väder (blixtar, åska, oväder)
- Bada/dyk aldrig mellan stegen och bassängväggen (risk för klämning)
- En fungerande telefon och en lista med larmnummer ska alltid finnas i närheten av simbassängen.
- Kliv aldrig ur bassängen direkt, utan alltid med hjälp av stegen. Kraftigt tryck eller steg på bassängväggen kan göra att simbassängen skadas eller går sönder. Sitt aldrig på bassängkanten/hållskenan
- Använd aldrig rengöringsredskap eller leksaker med vassa kanter, eftersom dessa kan skada innerskiktet.
- Kontrollera regelbundet att alla skruvförband sitter ordentligt och se noga till att inga hörn med vassa kanter eller kanter på bassängen resp. tillbehör (t.ex. stegen) finns som kan ge upphov till skador.

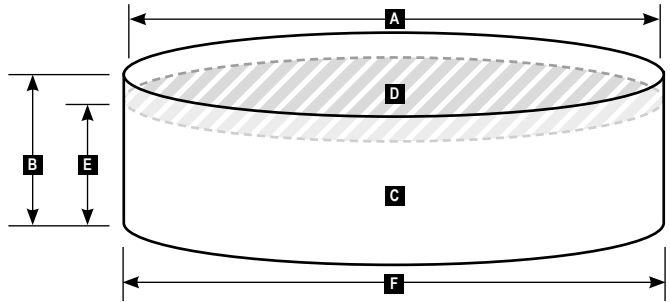




- Placera räddningsredskap (stänger, livbojar, förstahjälpensats, larmnummer) i närheten av bassängen.
- Endast genom regelbunden pH-mätning och desinficering kan spridning av sjukdomsalstrande baciller (bakterier, virus osv.) i vattnet hindras. Duscha både före och efter bad. Stig eller hoppa inte i vattnet när du är kraftigt överhettad.

## KÖPINFORMATION/TEKNISKA UPPGIFTER RUND BASSÄNG

**OBS:**

Denna bassäng motsvarar standarden EN 16562-1 och är en byggsats till en uppställd simbassäng.



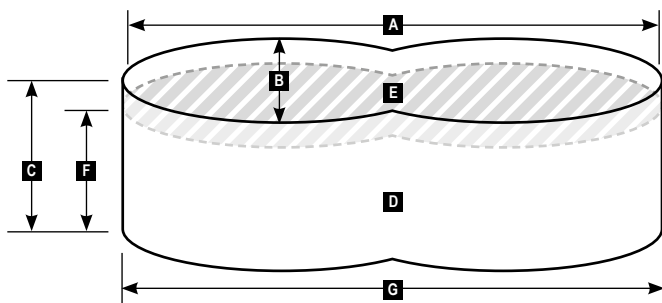
<b>A</b> Diameter (m)	<b>B</b> Höjd (m)	<b>C</b> Volym (l)	<b>D</b> Vatten- yta (m <sup>2</sup> )	<b>E</b> Max. vattendjup (m)	<b>F</b> Max. yttermått (m)	 Tid för montering (utan betong)	 Antal personer som krävs för monteringen
2,00	1,20	3 500	3,15 m <sup>2</sup>	1,10 m		1,5 tim	2
3,00	1,20	8 000	7 m <sup>2</sup>	1,10 m		2 tim	2 - 3
3,20	1,20	10 000	8,05 m <sup>2</sup>	1,10 m		2 tim	2 - 3
3,50	1,20	11 000	9,6 m <sup>2</sup>	1,10 m		2 tim	2 - 3
4,00	1,20	14 000	12,5 m <sup>2</sup>	1,10 m		2,5 tim	3
4,20	1,20	15 000	13,5 m <sup>2</sup>	1,10 m		2,5 tim	3
4,50	1,20	18 000	16 m <sup>2</sup>	1,10 m		2,5 tim	3
5,00	1,20	22 000	19,5 m <sup>2</sup>	1,10 m		3 tim	3
6,00	1,20	31 000	28 m <sup>2</sup>	1,10 m		3,5 tim	4
7,00	1,20	43 000	38,5 m <sup>2</sup>	1,10 m		3,5 tim	4
Bassängens mått + 5 cm							
3,50	1,50	14 000	9,6 m <sup>2</sup>	1,40 m		2,5 tim	3
4,00	1,50	18 000	12,5 m <sup>2</sup>	1,40 m		3 tim	3
4,20	1,50	19 000	13,5 m <sup>2</sup>	1,40 m		3 tim	3
4,50	1,50	21 000	16 m <sup>2</sup>	1,40 m		3 tim	3
5,00	1,50	28 000	19,5 m <sup>2</sup>	1,40 m		3,5 tim	3
6,00	1,50	40 000	28 m <sup>2</sup>	1,40 m		4 tim	4
7,00	1,50	55 000	38,5 m <sup>2</sup>	1,40 m		4,5 tim	4
Bassängens mått + 5 cm							



## KÖPINFORMATION/TEKNISKA UPPGIFTER ÅTTAKANTIG BASSÄNG

**OBS:**

Denna bassäng motsvarar standarden EN 16562-1 och är en byggsats till en uppställd simbassäng.

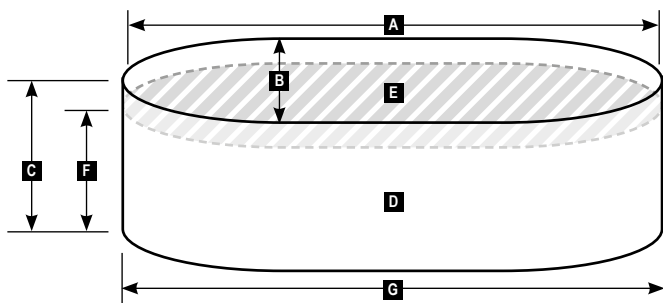


A	B	C	D	E	F	G	⌚	👤
Längd (meter)	Bredd (meter)	Höjd (meter)	Volym (liter)	Vatten-yta	Max. vattendjup	Max. yttermått	Tid för montering (utan betong)	Antal personer som krävs för monteringen
4,70	3,00	1,20	13 000	11,3 m <sup>2</sup>	1,10 m	Bassängens mått + 5 cm	3,5 tim	3
5,25	3,20	1,20	16 000	14,0 m <sup>2</sup>	1,10 m		3,5 tim	3
5,40	3,50	1,20	18 000	15,75 m <sup>2</sup>	1,10 m		3,5 tim	3
6,25	3,60	1,20	21 000	18,5 m <sup>2</sup>	1,10 m		4 tim	3
6,50	4,20	1,20	25 000	21,5 m <sup>2</sup>	1,10 m		4 tim	3
7,25	4,60	1,20	31 000	27,0 m <sup>2</sup>	1,10 m		4,5 tim	4
8,55	5,00	1,20	39 000	34,0 m <sup>2</sup>	1,10 m	4,5 tim	4	
4,70	3,00	1,50	16 000	11,3 m <sup>2</sup>	1,40 m	Bassängens mått + 5 cm	4 tim	3
5,25	3,20	1,50	21 000	14,0 m <sup>2</sup>	1,40 m		4 tim	3
5,40	3,50	1,50	23 000	15,75 m <sup>2</sup>	1,40 m		4 tim	3
6,25	3,60	1,50	26 000	18,5 m <sup>2</sup>	1,40 m		4,5 tim	3-4
6,50	4,20	1,50	32 000	21,5 m <sup>2</sup>	1,40 m		4,5 tim	3-4
7,25	4,60	1,50	39 000	27,0 m <sup>2</sup>	1,40 m		5 tim	4
8,55	5,00	1,50	49 000	34,0 m <sup>2</sup>	1,40 m	5 tim	4	

## KÖPINFORMATION/TEKNISKA UPPGIFTER OVAL BASSÄNG

**OBS:**

Denna bassäng motsvarar standarden EN 16562-1 och är en byggsats till en uppställd simbassäng.



A	B	C	D	E	F	G			
Längd (meter)	Bredd (meter)	Höjd (meter)	Volym (liter)	Vatten- yta (m <sup>2</sup> )	Max. vattendjup	Max. yttermått		Tid för montering (utan betong)	Antal personer som krävs för monteringen
4,90	3,00	1,20	14 000	12,5 m <sup>2</sup>	1,10 m			3 tim	3
5,00	3,00	1,20	14 500	13 m <sup>2</sup>	1,10 m			3 tim	3
5,25	3,20	1,20	17 000	15 m <sup>2</sup>	1,10 m		Bassängens mått + 5 cm	3 tim	3
6,00	3,20	1,20	19 000	17 m <sup>2</sup>	1,10 m			3,5 tim	3
6,23	3,60	1,20	21 000	18,5 m <sup>2</sup>	1,10 m			3,5 tim	3
7,00	3,50	1,20	24 000	21 m <sup>2</sup>	1,10 m			4 tim	4
7,37	3,60	1,20	26 000	22,5 m <sup>2</sup>	1,10 m			4 tim	4
8,00	4,00	1,20	31 000	27 m <sup>2</sup>	1,10 m			4,5 tim	4
8,00	4,20	1,20	33 000	29 m <sup>2</sup>	1,10 m			4,5 tim	4
9,16	4,60	1,20	41 000	36 m <sup>2</sup>	1,10 m			4,5 tim	4
4,90	3,00	1,50	18 000	12,5 m <sup>2</sup>	1,40 m		Bassängens mått + 5 cm	3,5 tim	3 - 4
5,00	3,00	1,50	18 500	13 m <sup>2</sup>	1,40 m			3,5 tim	3 - 4
5,25	3,20	1,50	22 000	15 m <sup>2</sup>	1,40 m			3,5 tim	3 - 4
6,00	3,20	1,50	24 000	17 m <sup>2</sup>	1,40 m			4 tim	3 - 4
6,23	3,60	1,50	28 000	18,5 m <sup>2</sup>	1,40 m			4 tim	3 - 4
7,00	3,50	1,50	31 000	21 m <sup>2</sup>	1,40 m			4,5 tim	4
7,37	3,60	1,50	33 000	22,5 m <sup>2</sup>	1,40 m			4,5 tim	4
8,00	4,00	1,50	40 000	27 m <sup>2</sup>	1,40 m			5 tim	4
8,00	4,20	1,50	41 000	29 m <sup>2</sup>	1,40 m			5 tim	4
9,16	4,60	1,50	52 000	36 m <sup>2</sup>	1,40 m			5 tim	4
11,00	5,50	1,50	75 000	53 m <sup>2</sup>	1,40 m		6 tim	5	

Användning Uppställd bassäng, delvis nedgrävd bassäng, nedgrävd bassäng

Byggsattstyp Byggsats för uppställd simbassäng

Vattnets täthetsklass WO: 0 lt

Nödvändiga verktyg för montering:

- Riktskiva
- Vattenpass
- Spade / skyffel
- Gummihammare,
- ev. vibrationssläde
- Bågfil
- Tumstock
- Spårskruvmejsel,
- 10-delad ringnyckel
- Snöre
- Påle
- Markeringsspray eller pulverflaska

Verktyg som behövs för betongarbeten är inte angivna.

Övrigt nödvändigt material

- Bottenskyddsduk
- Vattenvårdprodukter

Praktiska tillbehör

- Bottensug
- Häv
- Skyddspresenning
- Flottördoserare
- Vattentestenheter
- Belysning

Medföljande säkerhetsdekal



Visar på risken  
med att hoppa



Visar att vuxna ska ha  
uppsikt över barn



Visar på risken  
att drunkna



## Viktigt före ihopbyggnad

Först och främst vill vi tacka dig för att du valt en kvalitetsprodukt från Waterman. Vår Exklusiv-bassänger bygger på decenniernas erfarenheter och en kompetens som fördjupats med åren. Vår fabrik där dessa bassänger tillverkas ligger i Alsace, alldeles vid den tyska gränsen,

och även medarbetarna i huvudanläggningen i Wendlingen utanför Stuttgart bidrar med löpan- de tester och teknisk utveckling. Läs igenom denna bruksanvisning noggrant, och tveka inte att kontakta oss om du har frågor.

### VAL AV PLACERING

Försäkra dig först om att den simbassäng du valt får monteras på den valda platsen utan särskilt bygglov eller andra formella myndighetstillstånd. Det är också viktigt att försäkra sig om att inga ledningar (gas, vatten, el, telefon osv.) är dragna i det tänkta monteringsområdet för simbassängen. Nedsänkta simbassänger får inte installeras i områden med grundvatten eller sedimentärt vatten.

- Soligt läge:** Vi rekommenderar en placering där solen skiner så länge och mycket som möjligt under dagen.
- Träd:** Bör inte finnas i bassängens omedelbara närhet, eftersom de medför kraftig nedsmutsning (löv, barr, frömjöl) och ger skugga.

### VÄLJA RÄTT TILLBEHÖR

Det finns en mängd praktiska tillbehörsprodukter till bassängen, som i vissa fall är svåra eller omöjliga att installera i efterhand. Det handlar i första hand om alla inbyggnadsdelar (bottenutlopp för bättre vattengenomströmning, extra inloppsmunstycken, inbyggda strålkastare, inbyggda motströmanordningar

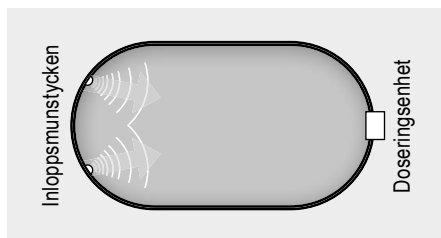
- Vind:** Optimalt ska den primära vindriktningen utnyttjas på ett sådant sätt att smuts som faller på vattenytan drivs i riktning mot doseringsenheten.
- Logistik/grannar:** För att driva bassängen behövs en strömförsörjning (säkrad med jordfelsbrytare), tillgång till vatten för påfyllning samt en spillvattenanslutning/kanalrör. Det är praktiskt att placera bassängen så nära huset som möjligt, t.ex. vid altanen, men det är också viktigt att se till att eventuella tekniska problem inte kan medföra skador på huset (t.ex. utströmmande vatten som tränger in i källaren). Försäkra dig även om att grannarna inte störs mer än nödvändigt, genom att välja en så skyddad (privat) plats som möjligt.

osv.). Många saker kan även installeras i efterhand (t.ex. solcellssystem, värmepump, säkerhetsskydd), men det är oftast bäst att tänka över redan vid monteringen av bassängen vad man eventuellt kommer att vilja komplettera med senare.

## VATTENGENOMSTRÖMNING

Våra bassänger med stålvägg levereras som standard med en utstansning för doseringsenhet (passar för mini-doseringsenhet på ca 148×140 mm, fyrkantig) samt ett runt hål på 60 mm för 1 inloppsmunstycke som sitter ca 80 cm längre ner. Hål för alla övriga inbyggnadsdelar måste skäras in/stansas av montören vid monteringen av bassängen.

För att ge bättre vattengenomströmning (som bidrar till att mindre vattenskötselprodukter går åt) kan beroende på bassängform (särskilt på större ovala och åttakantiga bassänger) även ett andra inloppsmunstycke monteras, eller båda inloppsmunstycke-



na placeras mitt emot doseringsenheten (med hjälp av ett T-stycke som placeras i mitten).

## FILTERSCHAKT

I synnerhet för nedgrävda simbassänger är det klokt att bygga ett filterschakt (t.ex. murat med tegelstenar). Fördelen med detta är att filteranordningen/övrig teknisk utrustning inte syns. Dessutom ger det en tydlig ljuddämpande effekt, och filteranordningen skyddas mot väderpåverkan. Då är det dock viktigt att en god dränering (inkl. anslutning till avloppsled-

ningen) ordnas, så att filteranordningen/de elektriska anslutningarna inte översvämmas vid ett plötsligt störtregn eller en eventuell defekt i filteranordningen. God ventilation i filterschaktet förhindrar korrosionsskador och bör i möjligaste mån tas med i beräkningen.

## LEDNINGSDRAGNING

Som standard levereras våra bassänger med 38 mm en simbassängslang. Denna får inte dras direkt i jorden. Vi rekommenderar att denna slang läggs i ett tomt rör vid nedgrävd montering. Det är även många bassängmontörer som använder en fast ledningsdragning eller en 50 mm klisterslang. Fördelen med detta är att ledningarna är stabilare, och den släta insidan och den större diametern gör att motståndet

blir lägre, vilket påverkar filtereffekten/vattengenomströmningen positivt (du kan be din återförsäljare om råd, eller kontakta oss för förslag på alternativ ledningsdragning till din bassäng). När slangen eller ledningarna dras eller doseringsenheten/inloppsmunstyckena placeras ut är det alltid viktigt att tänka på att dessa komponenter ska vara lätt åtkomliga så att de kan bytas ut om en defekt uppstår.

# Montering av bassängen (rund bassäng)

Kontrollera före monteringen att alla nödvändiga delar enligt den bifogade stycklistan finns tillgängliga:

Simbassängens diameter/djup	Paket profilskenor Hållskena Q4 / Bottenskena Q2	Innerskikt	Stålvägg med kopplingsprofil	Jordnings-sats
Ø 2,00 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 3,00 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 3,20 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 3,50 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 4,00 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 4,20 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 4,50 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 5,00 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 6,00 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 7,00 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 3,50 x 1,50 m	1	1	1	1
Ø 4,00 x 1,50 m	1	1	1	1
Ø 4,20 x 1,50 m	1	1	1	1
Ø 4,50 x 1,50 m	1	1	1	1
Ø 5,00 x 1,50 m	1	1	1	1
Ø 6,00 x 1,50 m	1	1	1	1
Ø 7,00 x 1,50 m	1	1	2	1

## 3 OLIKA MONTERINGSALTERNATIV



**Fristående/på marknivå**  
endast möjligt upp till 1,20 m  
(vid bassängdjup 1,50 måste dock bassängen monteras minst till 1/3 nedgrävd i marken)



**Delvis nedgrävd**  
(OBS: Den del av bassängen som grävs ned behöver en bakfyllning av mager betong)



**Helt nedgrävd**  
(endast möjligt med bakfyllning av mager betong (20–30 cm).  
Bassängen får inte stå i längre perioder utan att vara vattenfylld.

## MARKFÖRBEREDELSE FÖR RUND BASSÄNG

Det bästa fundamentet för simbassängen är en betongplatta (tjocklek ca 20 cm). Denna måste vara absolut 100 % plan (altaner, stenbelagda ytor osv. är svåra/inte lämpliga eftersom de har viss lutning).

1. Markera uppställningsytan genom att slå ner en påle och bilda en cirkel med hjälp av snöre och markeringspray resp. pulverflaska.

Det går även att montera en liten rund bassäng utan betongplatta om följande observeras:

2. Avlägsna gräs, påväxter och rötter helt och hållet
3. Jämna till jorden tills underlaget är plant till 100 % (skotta aldrig upp material, och använd inte sand för att fylla ut).

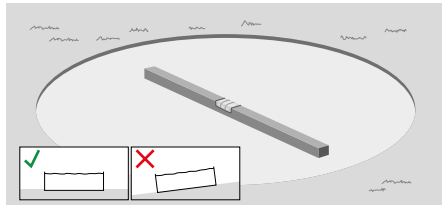
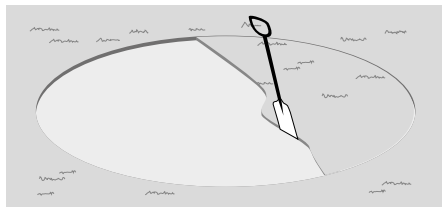
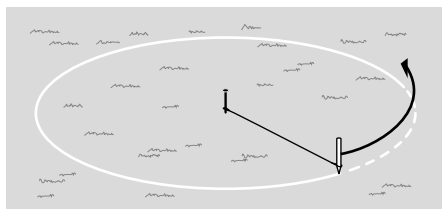
Underlaget måste vara plant till 100 %, max. avvikelse = 1 cm över hela uppställningsytan, underlagets bärförmåga ska vara minst 1,2 ton (vid bassängdjup 1,20 m) resp. 1,5 ton (vid bassängdjup 1,50 m).

Bassängen måste stå på naturlig mark, aldrig i sluttningar. Komprimera underlaget med en vibrationsslåda. Bassängens uppställningsplats ska ha en minst 20 cm större diameter än själva bassängens mått. Vid nedgrävd montering måste väggens bakfyllning anpassas efter detta (vid mjuk jordmån rekommenderar vi en bakfyllning på ca 30 cm mager betong).

**Montering av bottenutlopp (tillval/medföljer inte i leveransen):** Förutom doseringsenheten kan även ett bottenutlopp monteras. Detta ger möjlighet att förbättra bassängens hydraulik/genomströmning. Om ett bottenutlopp monteras krävs en betongplatta, som med fördel kan ha ett visst fall mot bottenutloppet i mitten.

Simbassängens mått	Snörets längd
200 cm	110 cm
300 cm	160 cm
320 cm	170 cm
350 cm	185 cm
400 cm	210 cm
420 cm	220 cm
500 cm	260 cm
600 cm	310 cm
700 cm	360 cm

Använd endast bottenutloppets utsugsfunktion när ingen badar i bassängen, eftersom det annars finns risk att man sugs ner mot botten.



## LÄGGA UT DUK

När förberedelsen av marken är avslutad och underlaget är till 100 % plant ska först en syntetisk bottenyddsduk (medföljer inte) läggas ut. Rengör underlaget grundligt på nytt och avlägsna alla stenar/ojämnheter som kan vara skadliga för folien.

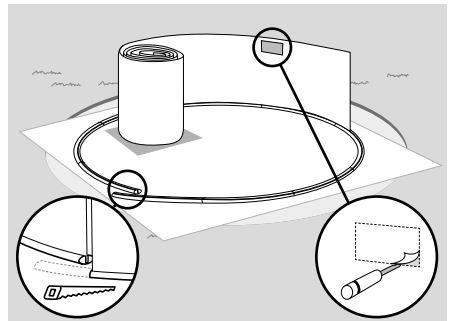
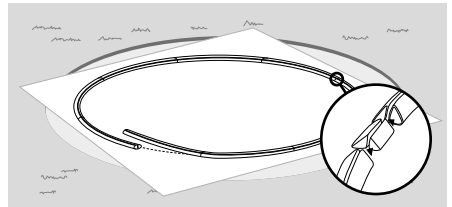
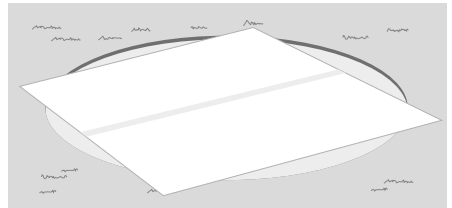
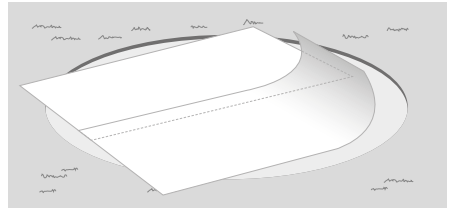
Lägg antingen duken kant i kant och fixera med dubbelhäftande tejp, eller överlappande. Duken ska utvändigt vara ca 10 cm större än bassängens mått (om ingen skyddsduk används gäller inte garantin för folien).

## MONTERA BOTTENSKENOR

Nästa steg är att foga samman bottenstenans segment med hjälp av kopplingsrören. Tänk på att bottenstenorna avslutningsvis måste kortas av till stålväggens längd.

## STÄLLA UPP STÅLVÄGGEN

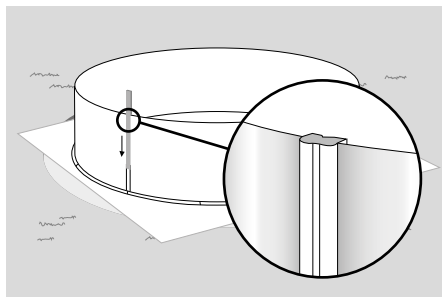
Uppställningen bör inte ske i stark vind. Minst 3 personer bör hålla i stålväggen så att den inte viks/välter. För att stabilisera den kan hållskenans segment tillfälligt sättas i upptill på den uppställda stålväggen. Bär alltid skyddshandskar, eftersom stålväggens kanter kan vara vassa. Ställ stålväggen på en träplanka och rulla ut den försiktigt. Stålväggen ställs i bottenstenorna (vita sidan utåt). Det kan eventuellt underlätta att trycka in bottenstenorna i stålväggen underifrån med en bräda. Se noga till att förstansningen för doseringsenheten (du hittar den genom att rulla ut stålväggen ca 1 meter) är vid den övre kanten av stålväggen. Bryt ur förstansningen för doseringsenheten.





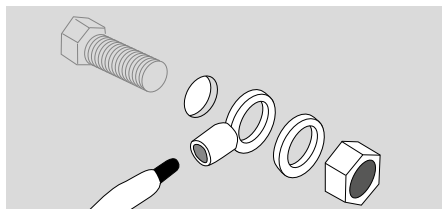
## SÄTTA IHOP STÅLVÄGGEN, SKJUTA IN KOPPLINGSPROFILEN

Kopplingsprofilen skjuts på uppifrån på stålväggens ändar, som fettats in i förväg (avstånd mellan stålväggens ändar = 5 mm). Se noga till att den avfasade sidan av kopplingsprofilen riktas uppåt och mot bassängens insida. Kopplingsprofilen kan lätt tryckas ner. Hjälp till försiktigt med en gummihammare vid behov. Se noga till att profilen inte hamnar snett, och att stålväggen inte böjs.



## JORDA SIMBASSÄNGEN (POTENTIALUTJÄMNING)

Borra ett hål med  $\varnothing$  5 mm i stålväggen strax över bottenkenorna. Här fäster du den medföljande jordningsssatsen (se ritning) och kopplar kabeln till ett ca 30 cm långt jordspett i metall (medföljer inte) som förankras i jorden. Vid bakfyllning med betong ska jordningen dras genom denna ut i jorden. Vid uppställd bassäng ska jordspettet sitta kant i kant och gå så långt ner i jorden att det inte kan orsaka skador. OBS: Enligt gällande DIN/VDE-föreskrifter får elinstallationer endast göras av auktoriserad fackpersonal.



## MONTERING AV ÖVRIGA INBYGGNADSDELAR

Innan innerskiktet appliceras måste alla nödvändiga hål i stålväggen för övriga inbyggnadsdelar (t.ex. ett andra inloppsmunstycke, strålkastare, motströman-

ordning osv.) skäras in/stansas, alla sågspån och metallrester avlägsnas grundligt och kontaktstälarna skyddas mot rost med zinkspray.

## MONTERING AV HÅLLSKENAN (KVALITET Q4)

På simbassänger med kilstöd (folien kläms senare fast från insidan i hållskenan) monteras först hållskenan innan innerskiktet. Sätt först den medföljande ihakningsprofilen på stålväggen. På denna sättas sedan hållskenan. Utan ihakningsprofilen skulle hållskenan sitta för löst på stålväggen. Med kopplingshylsorna sätts hållskenas enskilda segment ihop, och vid änden anpassas/kortas det sista stycket till rätt längd på samma sätt som för bottenkenorna.

Se noga till att hållskenas enskilda segment sätts ihop stadigt, så att inga luckor senare uppstår mellan segmenten.

Hållskenan Q4 passar även för montage av ett innerskikt med ihakningsstöd. I sådana fall hakas folien först fast i stålväggen och fixeras sedan med hållskenan.

## SÄTTA I FOLIE

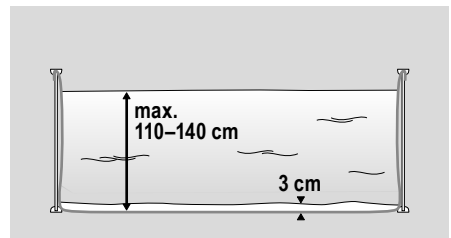
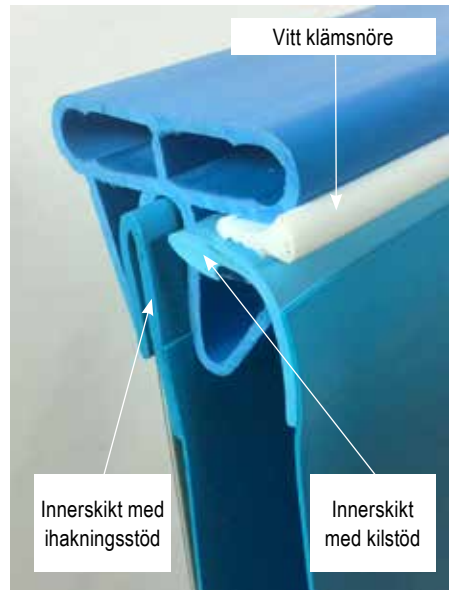
Beroende på om din Exklusiv-bassäng beställdes/levererades med ihakningsstöd eller kilstöd sker montage av innerskiktet på olika sätt. Innerskiktet med kilstöd hakas i på insidan av hållskenan, och fixeras sedan med ett vitt klämsnöre. Innerskikt med ihakningsstöd hakas i direkt på stålväggen och fästs sedan med hållskenan.

Om du har ett innerskikt med kilstöd måste hållskenan monteras först. I sådana fall medföljer en extra förstärkning/stöd till bassängen, som kläms fast under hållskenan så att den sitter stadigt mot stålväggen.

Observera att innerfolier för simbassänger alltid tillverkas underdimensionerade, så att de ligger utan veck i bassängen efter installationen. Eftersom PVC-folien är ett termoplastmaterial som blir mjukare när temperaturen ökar, bör utetemperaturen vara ca 20 till 25 °C. Dra aldrig folien över marken eller kliv på den med skor.

Vid monteringen ska folien läggas i bassängen (den kan ev. ligga i solen i en halvtimme före monteringen, så att vecken sträcks ut) och riktas in grovt. Observera att innerfoliens skarv går vertikalt. Den får aldrig sitta i närheten av en inbyggnadsdel (doseringsenhet, inloppsmunstycke osv.) eftersom tätningen då inte blir korrekt på detta ställe. Folien monteras sedan mot hållskenan/på stålväggen (enligt tidigare beskrivning). Eftersom innerskiktet är något mindre än simbassängen måste en viss kraft användas när det monteras. Var inte rädd att ta i – folien kan töjas ut med mer än 10 %.

Fyll därefter först på ca 3 cm vatten (samtidigt kan du kontrollera på nytt att bassängen verkligen står rakt, dvs. att vattenståndet är lika högt överallt). Vid detta vattenstånd kan alla kvarvarande veck utan problem avlägsnas genom att folien trycks utåt. Nu ska folien riktas in och alla kvarvarande veck dras utåt mot stålväggen. Observera att veck endast kan avlägsnas när det är maximalt 3–5 cm vatten i bas-



sängen, därefter gör trycket från vattnet att vecken inte längre kan åtgärdas.

Använd uteslutande kranvatten, aldrig brunnsvatten (det kan orsaka problem med vattenkvaliteten/brunt vatten).

När folien sitter som den ska kan du sätta in det vita klämsnöret (gäller endast för kilstödet) för att fixera folien i mellanrummet mellan kilstödet och hållskenan.

Nu kan bassängen fyllas helt, maximal fyllnadsnivå är 5 cm under hållskenan. Låt aldrig bassängen stå utan vatten, eftersom den då blir instabil.

## MONTERING AV INBYGGNADSEDLAR:

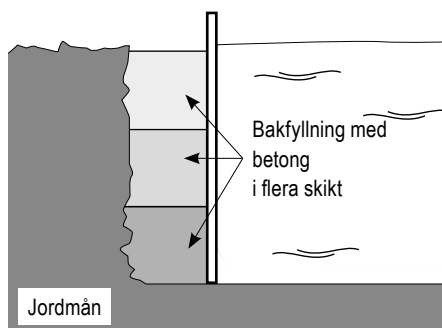
Alla inbyggnadsdelar (doseringsenhet, inlopps-munstycken, strålkastare etc.) får installeras först när vattennivån har stigit till strax under stålväggens

urskärning. Annars kan folien slitas loss eller otätheter uppstå när vattennivån sedan stiger, vilket gör att folien sjunker ner igen.

## BAKFYLLNING MED BETONG

För nedgrävda simbassänger måste en bakfyllning av mager betong göras (20 cm, eller vid mjukt underlag 30 cm). Till detta ska helst en blandning av grus och cement användas (kornstorlek 0 till 8), jordfuktig i förhållandet 8:1.

Bakfyllningen med betong ska göras i hela bassängens inbyggnadsområde, annars finns risk att bassängväggen trycks inåt av jorden när vattnet byts. Ställ/klistra först en vattentät styrodurplatta (ca 2 cm tjock) utifrån framför stålväggen (för värmeisolering och skydd av stålväggen), och fyll sedan på med mager betong i flera skikt utifrån i mellanrummet mellan bassängen och jorden. Vattennivån i bassängen ska alltid vara ca 30 cm högre än fyllningen. Den magra betongen får aldrig komprimeras, och ingen betongpump får användas. Gör skikt av mager betong med ca 30 cm tjocklek, låt hårdna i minst 1 dag och fyll först därefter på med nästa skikt.



# Montering av bassängen (åttakantig bassäng)

Kontrollera före monteringen att alla nödvändiga delar enligt den bifogade stycklistan finns tillgängliga:

Simbassängens yttermått/djup (m)	Paket profilskenor Hällskena Q4 / Bottenskena Q2	Innerskikt	Paket sittplattor	Stödpar (2 delar)	Bottenbalk 2048 mm med stötfäns (M33362)	Bottenbalk 2150 mm med stötfäns (M33361)	Bottenbalk 1738 mm med viktänkar (M89315)	Bottenbalk 2980 mm i ett stycke (M89300)	Stålvägg med kopplingsprofil	Jordningssats
4,70 × 3,00 × 1,20	1	1	1	1				1	1	1
5,25 × 3,20 × 1,20	1	1	1	1				1	1	1
5,40 × 3,50 × 1,20	1	1	1	1			2		1	1
6,25 × 3,60 × 1,20	1	1	1	1				1	1	1
6,50 × 4,20 × 1,20	1	1	1	1	2				1	1
7,25 × 4,60 × 1,20	1	1	1	1		2			1	1
8,55 × 5,00 × 1,20	1	1	1	1	2				1	1
4,70 × 3,00 × 1,50	1	1	1	1				1	1	1
5,25 × 3,20 × 1,50	1	1	1	1				1	1	1
5,40 × 3,50 × 1,50	1	1	1	1			2		1	1
6,25 × 3,60 × 1,50	1	1	1	1				1	1	1
6,50 × 4,20 × 1,50	1	1	1	1	2				2	1
7,25 × 4,60 × 1,50	1	1	1	1		2			2	1
8,55 × 5,00 × 1,50	1	1	1	1	2				2	1

Kontrollera även den exakta längden på de medföljande stålbalkarna innan dessa fästs i betongen.

## 3 OLIKA MONTERINGSALTERNATIV



### Fristående/på marknivå

endast möjligt upp till 1,20 m  
(vid bassängdjup 1,50 måste  
dock bassängen monteras minst  
till 1/3 nedgrävd i marken)



### Delvis nedgrävd

(OBS: Den del av bassängen  
som grävs ned behöver en bak-  
fyllning av mager betong)



### Helt nedgrävd

(endast möjligt med bakfyllning  
av mager betong (20–30 cm).  
Bassängen får inte stå i längre  
perioder utan att vara vattenfylld.

## MARKFÖRBEREDELSE FÖR ÅTTAKANTIG BASSÄNG

Det bästa fundamentet för simbassängen är en betongplatta (tjocklek ca 20 cm). Denna måste vara absolut 100 % plan (altaner, stenbelagda ytor osv. är svåra/inte lämpliga eftersom de har viss lutning).

1. Markera uppställningsytan genom att slå ner två pålar med avstånd A (se tabell) och bilda två cirklar med hjälp av snöre (längd, se tabell) och markeringsspray resp. pulverflaska:

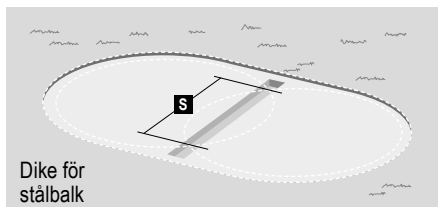
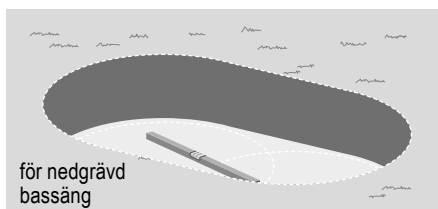
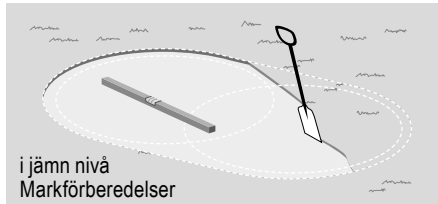
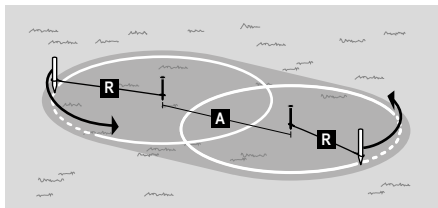
Som grund till din åttakantiga Exklusiv-bassäng rekommenderar vi en betongplatta med järnarmering (tjocklek 20 cm). Underlaget måste alltid ha en bärförmåga på minst 1,2 ton (bassängdjup 1,20 m) resp. 1,5 ton (bassängdjup 1,50 m). Underlaget måste vara plant till 100 %, max. avvikelse är 1 cm över hela bassängens uppställningsyta. Vid större avvikelser finns risk att hela simbassängen kollapsar.

Bassängens uppställningsplats bör ha 20 cm större diameter än själva bassängens mått (se längd på snöret enligt tabellen). Vid nedgrävd montering måste väggens bakfyllning anpassas efter detta (vid mjuk jordmån rekommenderar vi en bakfyllning på ca 30 cm mager betong). Öka då snörets längd med 10 cm (jfr tabell).

I mitten av betongplattan måste hänsyn tas till ett dike med 240 mm bredd och 255 mm djup, där stålbalken sedan ska läggas och fixeras med betong. (Dikets längd framgår av tabellen på nästa sida)

Stålbalken läggs ner ca 22,5 cm i bottenplattan (till höjden för fästflikarna på bottenkenornas anslutningsstycken).

Mått Simbassäng	Snörets längd "R"	Avstånd "A"
470 × 300 cm	170 cm	170 cm
525 × 320 cm	180 cm	205 cm
540 × 350 cm	195 cm	190 cm
625 × 360 cm	200 cm	265 cm
650 × 420 cm	230 cm	230 cm
725 × 460 cm	250 cm	265 cm
855 × 500 cm	270 cm	355 cm



## MONTERA STÅLBALKEN

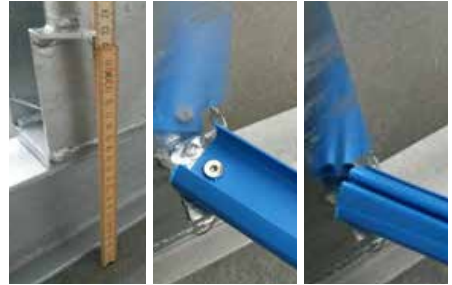
Beroende på bassängstorlek behövs olika stålbalkar till din bassäng (se stycklistan). Montera de stålbalkar som hör till din bassäng enligt skisserna nedan. Se noga till att alla skruvförband sitter ordentligt fast och säkert.

Mått Simbassäng	Dikets längd	Stödens avstånd "S"
470 × 300 cm	320 cm	248,0 cm
525 × 320 cm	340 cm	248,0 cm
540 × 350 cm	370 cm	297,5 cm
625 × 360 cm	380 cm	248,0 cm
650 × 420 cm	440 cm	359,6 cm
725 × 460 cm	480 cm	380,0 cm
855 × 500 cm	520 cm	359,6 cm

Kontrollera avståndet mellan de färdigmonterade stöden en gång till enligt tabellen nedan. Här visas även det nödvändiga måttet för diket där stöden ska föras in.

## UPPSTÄLLNING OCH FIXERING AV STÅLSTÖDBALKAR

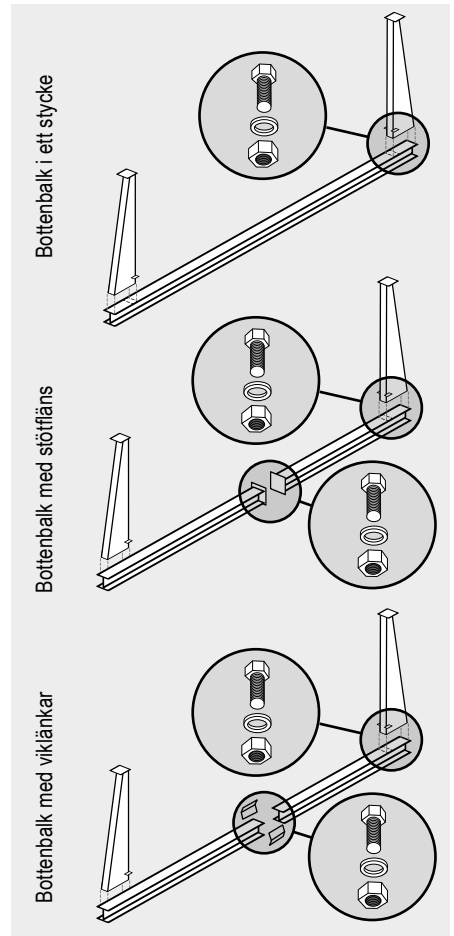
Ställ de förmonterade stödenheterna i diket. Rikta in stödenheten exakt lodrätt. Gjut fast den i jämn nivå med betongplattan (inbyggnadsdjup ca 22,5 cm), så att flikarna som bottenskenorna fästs med ligger mot betongplattans överkant.



Stålbalkens inbyggnadsdjup (ca 22,5 cm)

Montering av bottenskenornas anslutningsstykke

Fästa bottenskenan mot stålbalken

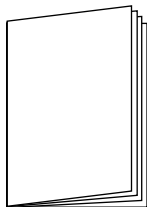
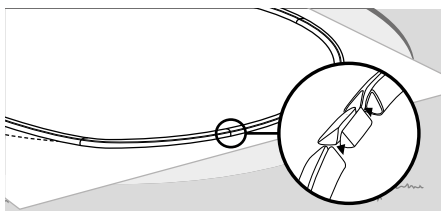
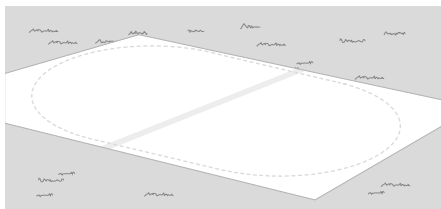
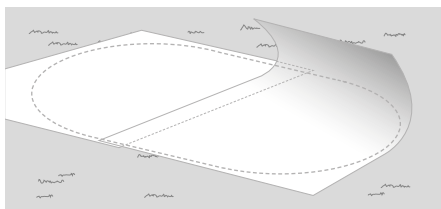


## LÄGGA UT BOTTENSKYDDSDUK OCH BOTTENSKENOR

Efter att underlaget förberetts ska bottenskyddsduken (medföljer inte) breddas ut. Lägg antingen kanterna överlappande (tänk på att skarvarna då kan synas genom innerskiktet) eller kant i kant och fixera med dubbelhäftande tejp underifrån. Sätt sedan ihop bottenskenorna med hjälp av kopplingsdelarna. Börja alltid vid stålbalken i bottenskenornas anslutningsstycken. Rätt längd på bottenskenorna kan fastställas först efter att stålväggen ställts in. Bottenskenorna måste sedan kortas av i motsvarande grad.



**OBS:** För åttakantiga bassänger levererar vi alltid 2 kompletta uppsättningar bottenskenor för vardera rund bassängstorlek (alltså t.ex. för en åttakantig bassäng på 470×300 cm får du 2 st för ett runt mått på 300 cm). Du har därmed alltid ett par segment över.

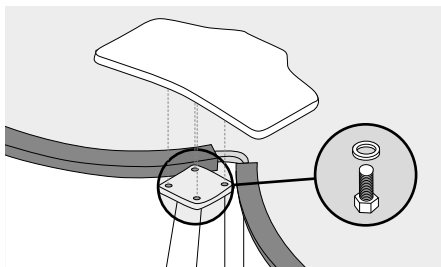


## STÄLLA UPP STÅLVÄGGEN, MONTERA INNERSKIKTET, HÅLLSKENAN SAMT BAKFYLNING MED BETONG

Alla övriga monteringssteg och föreskrifter som ska följas är identiska med de som gäller för runda bassänger. Läs mer på sidan 16 i denna bruksanvisning.

## MONTERING AV SITTPLATTOR

Avslutningsvis skruvar du fast de medföljande sittplankorna upptill på stålbalkarna:



# Montering av bassängen (oval bassäng)

Kontrollera före monteringen att alla nödvändiga delar enligt den bifogade stycklistan finns tillgängliga:

Simbassängens yttermått/djup	Paket profilskenor Hällskena Q4 / Bottenskena Q2	Innerskikt	Stålvägg med kopplingsprofil	Jordnings- sats
4,90 × 3,00 × 1,20 m	1	1	1	1
5,00 × 3,00 × 1,20 m	1	1	1	1
5,25 × 3,20 × 1,20 m	1	1	1	1
6,00 × 3,20 × 1,20 m	1	1	1	1
6,23 × 3,60 × 1,20 m	1	1	1	1
7,00 × 3,50 × 1,20 m	1	1	1	1
7,37 × 3,60 × 1,20 m	1	1	1	1
8,00 × 4,00 × 1,20 m	1	1	1	1
8,00 × 4,20 × 1,20 m	1	1	1	1
9,16 × 4,60 × 1,20 m	1	1	1	1
5,00 × 3,00 × 1,50 m	1	1	1	1
4,90 × 3,00 × 1,50 m	1	1	1	1
5,25 × 3,20 × 1,50 m	1	1	1	1
6,00 × 3,20 × 1,50 m	1	1	1	1
6,23 × 3,60 × 1,50 m	1	1	1	1
7,00 × 3,50 × 1,50 m	1	1	1	1
7,37 × 3,60 × 1,50 m	1	1	1	1
8,00 × 4,00 × 1,50 m	1	1	2	1
8,00 × 4,20 × 1,50 m	1	1	2	1
9,16 × 4,60 × 1,50 m	1	1	2	1
11,00 × 5,50 × 1,50 m	1	1	2	1



**OBS:** Ovala bassänger får endast monteras helt nedgrävda. Fristående uppställning ovan jord är inte möjlig av statiska skäl. Vid uppställning på lutande tomt får absolut inget material skottas upp. Sneda punkter måste grävas bort. En slänt måste fångas upp med

stödmurar eller planas ut kraftigt. Simbassängen kan aldrig ge stöd mot en lutning. Om grundvattnen eller sedimentärt vatten kan tränga in ska en dränering ordnas. Inbyggnadsgropen får inte gå ner i grundvattenområdet.



## INBYGGNADSGROPENS MÅTT

Vid bassängdjup 1,20 m bör inbyggnadsgropen vara minst 100–120 cm djup, och vid bassängdjup 1,50 m ska den vara 130–150 cm (plus det extra djup som krävs för bottenplattan).

Marken i området för inbyggnadsgropen måste uppfylla de statiska kraven. Det måste vara naturlig mark, och får aldrig bestå av uppskottad jord. Måtten för inbyggnadsgropen framgår av ritningen/ tabellen nedan.

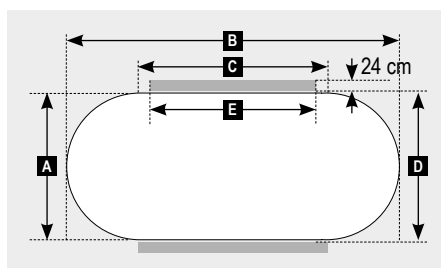
## GJUTA BETONGPLATTAN

Vi rekommenderar att ett ca 15 cm tjockt grusskikt läggs under betongplattan som dränering/frostbuffert. Betongplattan som gjuts ovanpå detta bör vara minst 10 till 15 cm tjock och måste vara förstärkt med järnarmering/stålnät (Q188 A). I området där stödmurarna senare ska byggas måste extra järnarmeringar/runda järnstänger gjutas in, som senare ger en förbindelse mellan betongplattan och stödmurarna på sidorna. Betongplattan måste ha ett djup på ytterligare 16 cm i det området där stödmurarna ska byggas (där ska djupet alltså totalt vara ca 31 cm)

## BYGGA STÖDMURAR PÅ SIDORNA

När betongplattan hårdnat ska stödmurarna på sidorna byggas upp (mått framgår av tabellen här intill). Du kan antingen använda hålblock som gjuts i betong, eller t.ex. väggtegel eller betongstenar med 24 cm tjocklek. Det är viktigt att stenarna armeras med 8 mm runda järnstänger (se ritning) och fylls helt med betong invändigt. Mura stenarna omlott.

Mått	"A"	"B"	"C"
Simbassäng			
490 × 300 cm	360 cm	540 cm	230 cm
500 × 300 cm	360 cm	550 cm	240 cm
525 × 320 cm	380 cm	575 cm	250 cm
600 × 320 cm	380 cm	650 cm	280 cm
623 × 360 cm	420 cm	673 cm	320 cm
700 × 350 cm	410 cm	750 cm	400 cm
737 × 360 cm	420 cm	787 cm	420 cm
800 × 400 cm	460 cm	850 cm	440 cm
800 × 420 cm	480 cm	850 cm	440 cm
916 × 460 cm	520 cm	966 cm	495 cm
1100 × 550 cm	610 cm	1150 cm	590 cm



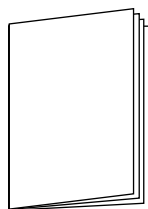
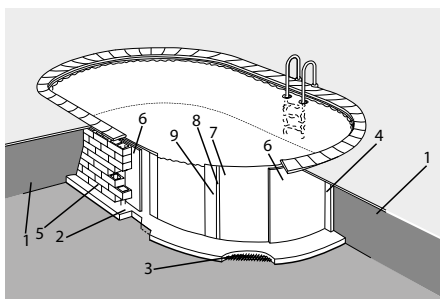
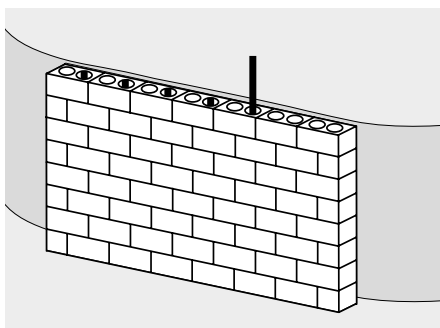
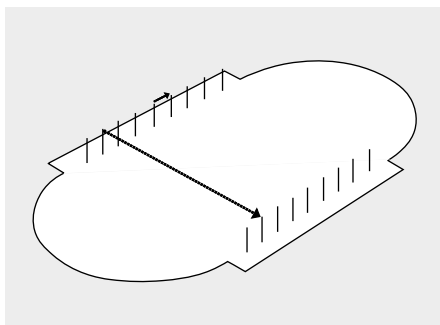
Mått	Murens avstånd	Murens längd
Simbassäng	"D"	"E"
490 × 300 cm	304 cm	190 cm
500 × 300 cm	304 cm	200 cm
525 × 320 cm	324 cm	205 cm
600 × 320 cm	324 cm	280 cm
623 × 360 cm	364 cm	263 cm
700 × 350 cm	354 cm	350 cm
737 × 360 cm	364 cm	377 cm
800 × 400 cm	404 cm	400 cm
800 × 420 cm	424 cm	380 cm
916 × 460 cm	464 cm	456 cm
1100 × 550 cm	554 cm	550 cm

Observera torktiderna för den betong som används, de kan beroende på typ och kvalitetsklass vara upp till 21 dagar. Först när betongen hårdnat helt kan du fortsätta med monteringen av simbassängen. Tänk alltid på att stödmurarna på sidorna inte får stå fritt, de måste vara helt infogade i den komprimerade jorden. Rundningarna på den ovala bassängens ändytor måste också senare försees med en bakfyllning av mager betong över hela djupet (i skikt om 20 till 30 cm beroende på jordens beskaffenhet).

1 = Jordmån	5 = Stödmur
2 = Betongplatta	6 = Styrodurplatta 20 mm
3 = Järnarmering till betongplattan	7 = Stålvägg
4 = Bakfyllning med betong	8 = Kopplingsprofil
	9 = Innerskikt

## FÄSTA STÅLVÄGGEN MOT STÖDMUREN

Observera att stålväggen måste förankras upptill mot stödmuren på sidorna med tappar och försänkta skruvar (ca 10 cm under hållskenan) efter att den ställts upp. Vi rekommenderar (beroende på bassängstorlek) att tappar (6 mm) sätts med 50 cm mellanrum och att stålväggen fixeras med en försänkt skruv. Därefter ska skruvhuvudena täckas med PVC-kompatibel tejp (medföljer inte) från insidan, för att skydda innerskiktet.



## STÄLLA UPP STÅLVÄGGEN, MONTERA INNERSKIKTET, HÅLLSKENAN SAMT BAKFYLLNING MED BETONG

Alla övriga monteringssteg och föreskrifter som ska följas är identiska med de som gäller för runda bassänger. Läs mer på sidan 16 i denna bruksanvisning.

# Skötsel och underhåll av simbassängen

## MEKANISK OCH KEMISK VATTENVÅRD

För att avlägsna alla smutspartiklar som faller ner i vattnet och ge bättre cirkulation måste en filteranordning anslutas till bassängen. Anslutningen görs med en inbyggd doseringsenhet och det renade vattnet leds sedan tillbaka genom inloppsmunstycket. Som komplettering måste även kemisk vattenvård tillämpas. På så sätt ska pH-värdet kontrolleras regelbundet och regleras vid behov (optimalt = 7,2,

toleransområde 7,0 till 7,4). För desinficering och syresättning kan antingen klorprodukter eller syrekompener användas. Tillsätt aldrig vattenskötselprodukter direkt i vattnet, utan alltid med hjälp av en flottördoserare eller en extern klorspridare eller doseringsanordning. Om t.ex. klortabletter faller i vattnet kan de orsaka permanenta skador/missfärgningar på folien.

## SKÖTSEL AV INNERSKIKTET

Genom att nödvändiga desinfektionsmedel används kan innerskiktet med tiden komma att ändra färg något. Smuts-/fettrandan uppe vid vattenytan kan avlägsnas med vårt kantrengöringsmedel. För rengöringen på våren (när bassängen är tom) använder

du vårt sura grundrengöringsmedel, som även avlägsnar kalkavlagringar. Mindre hål i innerskiktet kan du t.ex. reparera med en reparationssats/undervattenslim. Fyll på med färskt vatten regelbundet, och byt vattnet helt senast efter 2 år.

## ÖVERVINTRING

Alla simbassänger med stålvägg klarar vintern utan problem, och måste stå vattenfyllda under vintern. Sänk bara vattennivån till under doseringsenheten. Inloppsmunstycket kan du försluta med en hätta. På hösten, före övervintringen, ska ett vinterskyddsmedel tillsättas i bassängen. På så sätt slipper du byta ut vattnet på våren. Slå aldrig sönder isflak på bassängens yta och åk aldrig skridskor eller gå på isen under vintern. Skador på innerskiktet kan leda till att vatten tränger ut under vintern, och därmed att bassängen kollapsar. Kontrollera detta regelbundet.

Täck över bassängen under hösten med en vintertålig skyddspresenning. Använd aldrig brädor, plankor eller andra egenhändigt tillverkade övertäckningar, eftersom dessa kan skada bassängen. Om vattennivån sänkts inför vintern, se till att presenningen som används är tillräckligt stor för att ändå ligga på vattnet. Om ett hålrum bildas under presenningen kan detta på grund av trycket från regnvatten i vissa fall leda till allvarliga skador på bassängen, även att stålväggen knäcks.

## GARANTIVILLKOR FÖR SIMBASSÄNGER

Vi lämnar 6 års degressiv garanti (se tabellen över garanti) för hållbarheten på folien och stålväggen i din Exklusiv-simbassäng (gäller ej extra tillbehör som t.ex. pump, stege osv.).

### Den degressiva garantin omfattar följande egenskaper:

- Foliens UV-beständighet
- Beständighet mot röta
- Svetssömmens hållfasthet
- Sönderrostning av stålväggen (ej flogrost)

### Förutsättningar för att garantin ska kunna åberopas:

- Bassängen måste ovillkorligen vara ihopbyggd enligt föreskrifterna i monteringsanvisningen.
- Ett inköpskvitto med läsbart datum ska uppvisas, där det framgår entydigt vilken produkt som köpts.
- För nedgrävda simbassänger ska stålväggen skyddas från utsidan med vattentät Styropor (standardbassäng utan garantianspråk vid nedgrävd montering). Dessutom krävs en bakfyllning med betong.
- En syntetisk skyddsduk som är skyddad mot röta eller en bottenskyddspresenning måste läggas på den rena botten under innerskiktet.
- Bassängen är endast avsedd att monteras ihop en gång, och är inte lämpad att demonteras och monteras igen.
- Det måste säkerställas vid montering och demontering att skyddsskiktet på stålväggen inte skadas.
- Kontrollera ovillkorligen att alla levererade delar är fullständiga.

### Allmänna garantivillkor:

- Om den köpta produkten inte kan användas eller nyttjanderätt saknas under den tid det tar att antingen leverera en komponent som saknades vid leveransen av bassängen eller utföra reparation eller byte, innebär detta inte en rättighet att låna material och/eller erhålla någon form av avtalsmässig skadeersättning.
- Garantin täcker endast återsändning och utbyte av den komponent som vår sakkunnige identifierat som defekt, eller reparation av denna komponent, beroende på vad vår sakkunnige bedömer som mest lämpligt. En defekt komponent ger aldrig upphov till någon form av återbetalning.
- Vid användning/montering av produkter från andra tillverkare, som inte är kompatibla med våra artiklar/produkter, förbehåller vi oss rätten att avvisa garantianspråk.
- Transportkostnader står ägaren av den reklamerade varan för.
- Alla extra kostnader i samband med byte eller reparation av komponenter som vår sakkunnige identifierat som defekta, såsom arbete, resor, demontering, förpackning, transport, stillestånd, utlåtanden, bassängrengöring, återmontering, vattenförlust eller -ersättning, behandlingskemikalier osv. samt risk, står ägaren för. De täcks inte av garantin.
- Regelbunden kontroll och åtdragning av alla skruvförband (beroende på modell)
- Om en kostnadsfri ersättningsleverans görs, leder detta inte till att garantitiden börjar räknas om enligt §212 i tyska civillagen.

**GARANTIN OMFATTAR INTE:**

- Mekaniska skador oavsett typ
- Flogrost och skador på stålväggen vid montering av inbyggnadskomponenter.
- Om reparationer utförs av tredje part som inte godkänts av tillverkaren eller dess dotterbolag. Skador och följdskador som uppstår t.ex. genom felaktig användning av vattenskötselprodukter.
- Felaktig montering av inbyggnadsdelar eller komponenter som inte är kompatibla med materialen i våra produkter.
- Normalt slitage/nötning
- Simbassängen får aldrig lämnas tom på vatten över vintern eller användas för ej avsedda ändamål (t.ex. skridskoåkning)
- Inte heller omfattas personskador, skador till följd av naturkatastrofer (översvämning, vind osv.), skador på grund av att markens beskaffenhet är bristfällig (rörelser, nedsjunkning, glidning, grundvatten osv.), skador till följd av extern påverkan.

**6 ÅRS DEGRESSIV GARANTI**

Tidsperiod	Procentvärde	Belopp att betala för den nödvändiga reservdelen
Inom 2 år	100 %	Full garanti
Fr.o.m. 3:e året	80 %	20 %
Fr.o.m. 4:e året	60 %	40 %
Fr.o.m. 5:e året	40 %	60 %
Fr.o.m. 6:e året	20 %	80 %

**FOTOTÄVLING**

Skicka in dina bästa bilder på din färdiga bassäng till oss: [service@waterman-pool.com](mailto:service@waterman-pool.com)  
Bilderna bedöms, och det utgår även ersättning för dem om vi kan använda dem för reklamändamål.



För att reklamationsärenden ska gå så smidigt, snabbt och okomplicerat som möjligt är det viktigt att formuläret fylls i fullständigt och skickas in tillsammans med alla nödvändiga underlag (inköpskvitto/bilder). Inköpskvitto är en förutsättning för alla garantianspråk. Utan inköpskvitto kan vi tyvärr inte bevilja/behandla reklamationer. Genom tydliga och överskådliga bilder kan vi bedöma och behandla ärendet snabbare. På så sätt slipper både du och vi onödiga kostnader och väntetid.

**Post:** Waterman kundtjänst  
Bahnhofstr. 68, D-73240 Wendlingen  
**Fax:** 49 (0) 7024/4048-667  
**E-post:** [service@waterman-pool.com](mailto:service@waterman-pool.com)

Formuläret kan du ladda ner här:  
<http://reklamation.waterman-pool.com>



# Så gör du en reklamation

## Waterman kundtjänst

Bahnhofstr. 68

D-73240 Wendlingen

Tel: 49 (0) 7024/4048-666

Fax: 49 (0) 7024/4048-667

E-post: [service@waterman-pool.com](mailto:service@waterman-pool.com)

**Bifoga alltid ett inköpskvitto\* till reklamationen!** (Inköpskvitto är absolut nödvändigt, det är en förutsättning för alla garantianspråk. Utan inköpskvitto kan vi tyvärr inte bevilja/behandla reklamationer.)

**Vi rekommenderar att bifoga tydliga och överskådliga bilder\* av skadan till reklamationen!** (Bilder av den defekta artikeln) Dessa hjälper oss att kunna bedöma ärendet bättre. Dessutom kan reklamationen behandlas snabbare, vilket gör att både du och vi slipper onödiga kostnader och väntetid.

## Dina kontaktuppgifter

Namn\*

Gatuadress\*

Postnr/Ort\*

Telefon\*

Mobil

Fax

E-post\*

Jag har den \_\_\_\_\_ av företaget \_\_\_\_\_ Postnr/Ort \_\_\_\_\_

köpt en produkt av typ) \_\_\_\_\_ med artikelnummer \_\_\_\_\_ .

Tyvärr måste jag reklamera följande (lämna en så exakt beskrivning som möjligt):

---

---

---

---

---

---

---

---

Ort\* \_\_\_\_\_ Datum\* \_\_\_\_\_ Underskrift\* \_\_\_\_\_

**\*Obligatoriska uppgifter / underlag**

---

## KUNDTJÄNST

vi vill tacka dig för att du valt en av våra produkter. Våra produkter genomgår stränga kvalitetskontroller. Trots detta kan det inte uteslutas att funktionsstörningar eller defekter kan förekomma. Om den produkt du köpt mot förmodan inte skulle fungera korrekt, eller vara bristfällig på annat sätt, ber vi dig att kontakta vår kundtjänst.

Vår kundtjänst finns naturligtvis på plats för att hjälpa dig även efter att garantitiden löpt ut.



**ÅTERLÄMNA INTE  
PRODUKTEN TILL  
BUTIKEN!**

**Frågor? Problem? Saknas delar?**  
Vår kundtjänst hjälper dig gärna.

### **Waterman kundtjänst**

**Bahnhofstr. 68, D-73240 Wendlingen**

**Tel: +49 (0) 7024/4048666**

**Fax: +49 (0) 7024/4048667**

**E-post: [service@waterman-pool.com](mailto:service@waterman-pool.com)**

---